一僧

トゥルゲニエフ　Ivan Tourguenieff

上田敏訳

青空文庫

わが知己に一人の僧ありき――世を遁れ、行ひすましぬ。ひたぶるに、祈祷を浄楽として、一念これに醉ひぐれたれば、精舎のつめたき床にたちても、膝より下の、ふくだみて、全身、石柱をあざむくに至るまで、ひるまざりき。すべてのおぼえ、うせぬるまでも、そこに佇みて祈り念じぬ。

この人の心、われよく識りぬ。こゝろ妬たくさへおもほゆ。彼また吾を解したれば、おのれが悦にえとゞかねばとて、卑しみ果つることつゆなかりき。

この人は、憎むべき『我』をほろぼしつ。しかはあれど、吾の祈りえざるは、あながちに、唯我のたかぶりあるのみにあらじよ。

わがもてる『我』は、この人のもてる『我』よりも、更に重くして、更に憎々しかるなり。

おのれを忘ずる術、かれ、既にみいだしぬ。われもまた、いつも〳〵といふにあらねど、『我』を脱離する法を悟れり。

彼は、矯飾の徒にあらず、われまたさにあらじかし。

青空文庫情報

底本：「上田敏全訳詩集」岩波文庫、岩波書店
　1962（昭和37）年12月16日第1刷発行
　2010（平成22）年4月21日第38刷改版発行
初出：「明星　三ノ二」
　1902（明治35）年8月
入力：川山隆
校正：岡村和彦
2013年1月9日作成
青空文庫作成ファイル：
このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫（http://www.aozora.gr.jp/）で作られました。入力、校正、制作にあたったのは、ボランティアの皆さんです。

一僧

トゥルゲニエフ　Ivan Tourguenieff

2026年10月1日　第二版

奥　付

発行　　青空文庫

著者　　上田敏訳
URL　　http://www.aozora.gr.jp/
E-Mail　　info@aozora.gr.jp

作成　　青空ヘルパー　　赤鬼@BFSU
URL　　https://aohelp.club/
BiliBili　　https://space.bilibili.com/10060483

Special Thanks
　青空文庫　威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー http://aohelp.club/
※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。
http://tokimi.sylphid.jp/